

敬啟者：

『勿「騷」我』一預防性暴力及性騷擾短片創作比賽

東華三院芷若園自 2007 年成立至今，一直致力為性暴力受害人、面對家庭暴力或其他家庭危機的個人或家庭，提供全面的危機介入及支援服務，包括 24 小時危機熱線、即時外展、短期住宿及專業轉介服務等。

芷若園特設一站式「支援成年性暴力受害人服務」，協助受害人(不論性別、種族及性傾向)即時處理危機及困擾，並及早連繫他們到警方、相關的醫療、法律及社會服務單位以取得適當的服務，及盡量避免性暴力受害人覆述受害經過，減低創傷。同時透過個案跟進、小組治療、活動等，以協助性暴力受害人及其家人有效地復原，提昇自信、增強抗逆力，並走出創傷的陰霾。

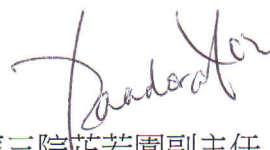
預防勝於治療，除了致力為性暴力受害人提供一站式支援及輔導服務外，芷若園亦一直竭力在校園推廣預防「性騷擾」及「性暴力」的活動，希望藉此提昇大學/大專教職員及學生對性騷擾及性暴力議題的認識和關注、強化他們的自我保護意識以及鼓勵有需要人士及早求助。

為宣揚預防性騷擾及性暴力，在不幸遇到性騷擾及性暴力時要及早求助的重要訊息，東華三院芷若園獲平等機會委員會資助，於 2011 年 11 月至 2012 年 2 月期間於大學/大專校園舉行舉辦『勿「騷」我』一預防性暴力及性騷擾短片創作比賽。參賽之香港大專院校學生可透過製作 30 秒的短片發揮創意，提高社會大眾對預防性暴力及性騷擾的意識。

一個安全、健康及和諧的校園環境不僅有助提升學院學習氣氛，更能促進兩性平等的意識。現誠邀貴校協助宣傳及邀請學生參與『勿「騷」我』一預防性暴力及性騷擾短片創作賽，一起攜手締造更美好的校園。隨函附上有關比賽詳情、報名表格以及芷若園服務單張及海報，如有任何垂詢，歡迎致電 2703 4838 與本中心社工 劉嘉儀 或 黃美寶 姑娘聯絡。謝謝。

此致

學院／機構／單位負責人



東華三院芷若園副主任 廖珮珊

附件：

『勿「騷」我』一預防性暴力及性騷擾短片創作比賽簡介及報名表格

東華三院芷若園服務單張及海報

二零一一年十二月十四日



## 『勿「騷」我』—預防性暴力及性騷擾短片創作比賽簡介

### 壹、比賽簡介

根據香港警務處 2010 年的資料，整體罪案達按年減少 2 個百分點，但值得關注的是當中性罪行的增長，卻較 2009 年增近 10%。至於性騷擾在香港屬非刑事罪行，故更加無從在警方的罪案數字中顯示其問題的嚴重性，從而讓人容易忽略性騷擾其實乃是性暴力的一種，以致性騷擾受害人所面對的困擾及傷害亦容易遭受輕視，從而減低受害人求助的意識及意欲。為宣揚預防性騷擾及性暴力，在不幸遇到性騷擾及性暴力時要及早求助的重要訊息，東華三院獲平等機會委員會資助舉辦『勿「騷」我』—預防性暴力及性騷擾短片創作比賽。

香港的大專校院學生聯同社會人士，可以透過製作 30 秒的短片發揮創意，提高社會大眾對預防性暴力及性騷擾的意識。

評審團將由東華三院及專業人士組成，共同評選出最優秀的參賽作品，優勝者更可獲豐富獎品。

### 貳、辦理單位

- 一、主辦單位：東華三院芷若園
- 二、贊助單位：平等機會委員會

### 參、活動期程

- 一、報名日期：  
自 2011 年 11 月 15 日至 2012 年 2 月 29 日止。

- 二、成績公布：

所有得獎名單均公布於主辦單位活動網站，另所有得獎者將於 2012 年 3 月底前獲專函通知。

### 肆、比賽主題

以校園預防性暴力及性騷擾為主題、亦可加入「自我保護」或「求助途徑」的資訊為題材。



## 伍、比賽規則

### 一、參加資格：

(一) 個人或團體均可組隊參加，每隊以 4 人為限，其中 1 人必須是於 2011-2012 年香港大專/大學的在學學生。

(二) 主辦單位的員工家屬、評審團及其家屬均不可參加比賽，凡經查獲將取消參賽資格。

### 二、比賽要求：

#### (一) 作品規格：

1. 以 30 秒為限 (超過或不足 30 秒，以±1 秒為限，違者將被取消參賽資格。)

2. 拍攝手法：影片、flash、電腦動畫等方式均可。

(格式：wmv、avi、mpeg 或 mov 檔案格式；解析度：720 x 576 (SD))

#### (二) 作品要求：

##### 繳交作品規格：

1. 參賽者須交 AVI 檔〈或 mpg 檔〉及 WMV 檔〈檔案大小以 20M 為上限〉兩種格式之 DV 或 DVD 光碟 1 份。
2. 參賽者須交 1 張劇照(以 4R 或 Jpeg 形式提交)，並填妥報名表格內的各項資料及附以 150 字以下的作品簡介。
3. 作品可選用國語、廣東話或英文作為主要表達語言，而參賽者亦必須在其作品中加上中/英文字幕或在提交作品時附上中/英文對白稿乙份。
4. 參賽者在創作過程中必須遵守香港法律。(內容不可涉及色情及暴力)

##### \*\*作品之著作權：

1. 參賽作品須為原創性，未曾參加任何公開比賽之作品，作品如涉及著作權之侵權及不法行為，一概由報名者自行負責，並取消其得獎資格。
2. 所有參賽之短片應授權東華三院芷若園使用，日後不限地域、次數、時間無償利用，並承諾對上述單位不行使著作版權。
3. 參賽作品若有抵觸任何有關著作版權的法例，一切法律責任由參賽者承擔，主辦單位概不負責。



4. 若參賽作品獲任何機構或學院的贊助或資助拍攝，須在表格上清楚註明贊助或資助之詳情。參賽者必須確保贊助之單位不會干預其創作及知識產權之權屬。

\*限制：所有作品如曾經於其他比賽獲獎均不被接受。

## 陸、參加辦法

(一) 參賽者必須填妥報名表格連同參賽作品、作品簡介、中/英文對白稿(如有)，並於信封面註明參加『勿「騷」我』短片製作比賽，郵寄或親身交到以下地點：  
香港上環普仁街十二號東華三院黃鳳翎紀念大樓六樓（轉交芷若園）  
收件時間：星期一至五 上午 10 時至下午 5 時

## (二) 截止日期

參賽者必須於 2012 年 2 月 29 日下午 5 時前親身或郵寄遞交參賽作品。郵遞作品以郵戳為憑，逾期恕不受理

## (三) 報名表下載

請留意以下主辦單位活動網站的公佈

<http://ceasecrisis.tungwahcsd.org>

<http://18281.tungwahcsd.org>



『勿「騷」我』—預防性暴力及性騷擾短片創作比賽  
報名表

短片名稱：\_\_\_\_\_

參賽人姓名：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_ HKID：\_\_\_\_\_

大專大學/科目/年級：\_\_\_\_\_

聯絡地址：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_

e-mail：\_\_\_\_\_

其他團隊成員 (無則不用填)	團隊名稱		
	姓名	年齡	性別
贊助情況	(若參賽作品獲任何機構或學院的贊助或資助拍攝，須清楚註明贊助或資助之詳情)		

作品簡介 (150 字內)

---



---



---



---



---



- 一、本人已詳細參閱比賽細則並同意相關規定，且本次報名競賽之短片為自家創作且絕無侵犯他人版權財產，並所有填報之資料均正確無誤。
- 二、所有參賽之宣導短片應授權主辦單位，日後不限地域、次數、時間及無償利用，並承諾對上述單位不行使著作版權。

參賽者簽署：	參賽者姓名：
1.	
2.	
3.	
4.	

主辦單位：東華三院芷若園  
贊助單位：平等機會委員會

請填妥以上表格,連同參賽作品( AVI 檔〈或 mpg 檔〉及 WMV 檔〈檔案大小以 20M 為上限〉兩種格式之 DV 或 DVD 光碟 1 份)及兩 2 張劇照(以 4R 或 Jpeg 形式提交)於截止日期前交回香港上環普仁街十二號東華三院黃鳳翎紀念大樓六樓(轉交芷若園)。

如有任何查詢，歡迎致電 2703 4838 或

**電郵至 [ceasecrisis@tungwah.org.hk](mailto:ceasecrisis@tungwah.org.hk) 與 劉嘉儀 或黃美寶 姑娘聯絡**